H

National Qualifications 2019

X870/76/11

Urdu Reading

FRIDAY, 26 APRIL

9:00 AM – 11:00 AM

Total marks — 30

Attempt ALL questions.

Write your answers clearly, in **English**, in the Reading answer booklet provided. In the answer booklet you must clearly identify the question number you are attempting.

You may use an Urdu dictionary.

Use **blue** or **black** ink.

There is a separate question and answer booklet for Directed Writing. You must complete your answer for Directed Writing in the question and answer booklet for Directed Writing.

Before leaving the examination room you must give your Reading answer booklet and your Directed Writing question and answer booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.

SQA ©

X8707611

Total marks — 30

Attempt ALL questions

Read the whole article carefully and then answer, in **English**, ALL the questions that follow.

This article discusses Umair’s holiday in Pakistan last year.

میرا کام زیادہ تر کمپیوٹر پر ہوتا ہے۔ صبح سے شام تک ایک ہی کرسی پر بیٹھنا اور کمپیوٹر کی سکرین کو دیکھتے رہنا، یقین کیجئیے! بہت ہی تھکا دینے والا کام ہے۔ جسمانی اور ذہنی صحت کو برقرار رکھنے کے لئے اس بات کی ضرورت ہے کہ ہم دفتری ماحول سے کہیں دُور جائیں۔

اس لئے میں بھی اس سال موسمِ بہار میں پاکستان پہنچ گیا۔ مجھے تفریحی مقامات دیکھنے کا بہت شوق ہے۔

ایک دن ہم ایبٹ آباد جا رہے تھے تو راستے میں اچانک ہماری کار خراب ہوگئی۔ ہم نے فیصلہ کیا کہ قریبی گاؤں سے کار کی مرمت کے لئے کسی کو لے آئیں اور وہاں سے کھانا بھی کھا لیں گے۔ یہ گاؤں ہمیں کافی مختلف لگا۔ میں نے دلچسپی سے گاؤں کی سیر کرنا شروع کر دی۔

اِسی دوران اتفاق سے میری ملاقات ایک خاتون عائشہ خان سے ہوئی ۔ اُن کے ہاتھ میں بہت سے کتابچے تھے جو وہ لوگوں میں تقسیم کر رہی تھیں اور اُن سے بات کرنے پر معلوم ہوا کہ وہ مقامی علاقے میں کونسلر بننے کی کوشش کر رہی ہیں۔

میں نے اُن سے پوچھا کہ آپ کے ذہن میں اس گاؤں کے رہنے والوں کی فلاح و بہبود کے کیا کیا منصوبے ہیں؟ حالانکہ یہ گاؤں مجھے دوسرے دیہاتوں کی نسبت بہتر لگا ہے۔ وہ مسکرائی اور کہنے لگی۔ یہ گاؤں بھی کچھ عرصہ پہلے تک دوسرے دیہاتوں کی طرح ہی تھا۔

سڑکیں ٹوٹی ہوئی تھیں اور اس گاؤں والوں کے پاس بجلی کا مناسب انتظام نہ تھا۔ جس کی وجہ سے مقامی کاروبار کرنے والوں کو بہت نقصان ہو رہا تھا۔

کچھ عرصہ پہلے یہاں کے نوجوانوں کو گاؤں کی حالت بہتر بنانے کا خیال آیا۔

اِن لڑکوں نے کسی سے مدد مانگنے کی بجائے مل جل کر ایک کمیٹی بنائی۔ اُن کا جوش و جذبہ دیکھ کر گاؤں کے دوسرے لوگ بھی اُن کی مدد کرنے لگے۔ انہوں نے بجلی کی کمی کو پورا کرنے کے لئے ایک سرکاری سکیم سے فائدہ اُٹھایا۔ جس کا مقصد سورج سے بجلی بنانے کے لئے گاؤں والوں کی مالی مدد کرنا تھا اور کچھ اخراجات گاؤں والوں نے خود برداشت کیے۔ چنانچہ اِس مقصد کو پورا کرنے کے لیے گاؤں والوں نے چندہ اکٹھا کرنے کی مہم چلائی جس سے ایک بڑی رقم جمع ہوگئی۔ اب گاؤں کا ہر فرد بجلی کی سہولت سے فائدہ اُٹھا رہا ہے۔

لوگوں کی صحت میں بھی بہتری آئی کیونکہ اَب معمولی آپریشن گاؤں کے اسپتال میں ہی کر دیئے جاتے ہیں۔ بڑے بزرگ مذاق میں کہتے کہ طبّی سہولیات کی وجہ سے گاؤں کے لوگوں کی زندگی میں خاطر خواہ اضافہ ہوا ہے۔ جن طلباء کو ہائی سکول کے بعد مزید تعلیم حاصل کرنے کے لیے گاؤں چھوڑنا پڑتا تھا اَب اُن کے لئے ایک ڈگری کالج کُھل گیا ہے۔ اِس کے علاوہ اَب چوبیس گھنٹے انٹرنیٹ کی سہولت بھی میسّر ہے۔ جس کی وجہ سے وہ گھر بیٹھے ہی انٹرنیٹ کے ذریعے تعلیم حاصل کر سکتے ہیں۔

اِن سہولیات کی وجہ سے مقامی لوگ نئے نئے کاروبار بھی شروع کر رہے ہیں۔ گاؤں میں ایک نیا خریداری کا مرکز کھل گیا ہے جہاں سے ضرورت کی چیزیں اب آسانی سے مل جاتی ہیں۔

میں نے تو اس مثال سے یہ سیکھا کہ کوئی کام بھی ناممکن نہیں ہے جب ہم کوئی کام کرنے کی کوشش کرتے ہیں تو نئے نئے راستے نکل آتے ہیں۔ جب ہم مِل جُل کر کوئی کام کرتے ہیں تو ایک دوسرے سے مدد ملتی ہے اور کام آسان ہو جاتا ہے۔

ہم نے گھر آکر اپنے والدین سے اس واقعہ کے متعلق بتایا۔ میرے والد کہنے لگے کہ وہ لڑکے تو واقعی قابلِ مبارک باد ہیں جنہوں نے اپنے گاؤں کی حالت بدلنے کا کارنامہ سرانجام دیا۔ ایسے باہمت لوگ ہی دوسروں کے لیے مثال قائم کرتے ہیں جو دوسروں سے مدد مانگنے کی بجائے اپنی قوت پر بھروسہ کرتے ہیں۔ اس تجربے سے ہم نے بھی بہت کچھ سیکھا۔ ہمارے دفتر کے کھانے کے ہال میں فرنیچر کم تھا اور دوپہر کے وقت کچھ لوگ کھڑے ہو کر کھانا کھاتے تھے۔ ہم نے چندہ اکٹھا کر کے نئی میز اور کرسیاں خریدیں۔ اب سب لوگ بیٹھ کر کھانا کھاتے ہیں۔ ہم اِس واقعہ کو مثال بنا کر اپنے چھوٹے چھوٹے مسئلے خود حل کر سکتے ہیں۔ اپنی مدد آپ کرنے سے آپ کی زندگی بہتر ہو جاتی ہے۔

Questions **MARKS**

Re-read lines 1–8.

1. What does Umair say about his job? Give **two** details. 2

2. Umair decided to take a holiday from his job to go to Abattabad. Why did he make an unplanned stop in the village? Give **two** reasons. 2

Re-read lines 9–16.

3. He met Ayesha Khan in the village.

   (a) What was she doing there? 2

   (b) What did Umair ask Ayesha? 2

   (c) According to Ayesha what were the issues with the village? Give any **two** details. 2

Re-read lines 17–26.

4. What did the younger people in the village decide to do? Give **two** details. 2

5. The village suffered from electricity shortages in the past.

   (a) In what ways did the people of the village resolve this? Give **two** details. 2

   (b) The increased availability of electricity has improved health in the village. Give **two** examples of this. 2

Re-read lines 26–31.

6. Why do young people not have to leave the village any more to study if they don't want to? Give **two** details. 2

Now consider the article as a whole.

7. Does the writer think that teamwork is important? Give details from the text to justify your answer. 2

8. Translate into English:

   ہم نے گھر... جاتی ہے۔ (lines 35–42) 10

[END OF QUESTION PAPER]

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

FOR OFFICIAL USE

H

National Qualifications 2019

Mark

X870/76/02

Urdu Directed Writing

FRIDAY, 26 APRIL

9:00 AM – 11:00 AM

X87076O2

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

Town

Forename(s)

Surname

Number of seat

Date of birth

Day Month Year

Scottish candidate number

Total marks — 20

Choose ONE scenario on *page 02* and write your answer clearly, in **Urdu**, in the space provided in this booklet. You must clearly identify the scenario number you are attempting.

You may use an Urdu dictionary.

Additional space for answers is provided at the end of this booklet.

Use **blue** or **black** ink.

There is a separate answer booklet for Reading. You must complete your answers for Reading in the answer booklet for Reading.

Before leaving the examination room you must give this Directed Writing question and answer booklet and your Reading answer booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.

SQA ©

X8707602O1

Total marks — 20

Choose **one** of the following two scenarios.

SCENARIO 1: Culture

You went to Pakistan to attend a friend's wedding. On your return you have been asked to write an account, in **Urdu,** of your experiences which will be published on your blog.

You must include the following information and **you should try to add** other relevant details:

- who you travelled with **and** what the journey was like
- what you did in preparation for the wedding celebrations
- what the wedding outfits were like
- what you found interesting about the wedding
- what else you did while you were there
- whether you would recommend going to Pakistan.

You should write approximately 150–180 words.

OR

SCENARIO 2: Learning

You have just come back from Pakistan where you attended a course at a local college. You have been asked to write an account of your experiences, in **Urdu,** for your school/college's website.

You must include the following information and **you should try to add** other relevant details:

- how you got there **and** who you travelled with
- what course you studied
- why you found the course interesting
- how you got on with the people in your course
- what type of activities you participated in
- whether you would recommend the course to others.

You should write approximately 150–180 words.

DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ANSWER SPACE

Scenario number

X870760203

[Turn over

DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ANSWER SPACE (continued)

X870760204

DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ANSWER SPACE (continued)

X870760205

[Turn over

DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ANSWER SPACE (continued)

[END OF QUESTION PAPER]

DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS

X870760207

DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS

H

FOR OFFICIAL USE

National Qualifications 2019

Mark

X870/76/03

Urdu Listening

FRIDAY, 26 APRIL

11:30 AM — 12:00 NOON (approx)

X8707603

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

Town

Forename(s)

Surname

Number of seat

Date of birth

Day Month Year

Scottish candidate number

Total marks — 20

Attempt ALL questions.

You will hear two items in Urdu. **Before you hear each item, you will have one minute to study the questions.** You will hear each item twice, with an interval of one minute between playings. You will then have time to answer the questions before hearing the next item. Write your answers clearly, in **English**, in the spaces provided.

You may NOT use an Urdu dictionary.

Additional space for answers is provided at the end of this booklet. If you use this space you must clearly identify the question number you are attempting.

Use **blue** or **black** ink.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.

SQA ©

X870760301

Total marks — 20

Attempt ALL questions

Item 1

Ali talks about his experience of having a part-time job during studying.

(a) Why did Ali take this job? State **two** things. **2**

(b) Ali improved his skills while doing this job. What does he say? Give **two** details. **2**

(c) What advice does Ali give to people who work part-time? Give **two** details. **2**

(d) According to career advisers, why should students get a part-time job? State any **two** things. **2**

Item 2

After her exams Maryam went to Pakistan. She tells her friend Shahid about her experience.

(a) What did Maryam do after her exams? **1**

(b) Why did she decide to do her work experience in Pakistan? **1**

(c) According to Maryam, why is doing your work experience abroad important? Give **two** details. **2**

(d) Why does she like to stay in Karachi? State any **two** things. **2**

(e) Maryam worked at a hotel. What did she do there? Give any **two** details. **2**

(f) What did Maryam find difficult? State **two** things. **2**

(g) According to Maryam, what are the benefits of working abroad? State **two** things. **2**

[END OF QUESTION PAPER]

MARKS DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS

X870760304

ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

X870760308

H

National
Qualifications
2019

X870/76/13

Urdu
Listening Transcript

FRIDAY, 26 APRIL

11:30 AM – 12:00 NOON (approx)

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (for example the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.

SQA ©

X8707613

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Urdu **twice**, with an interval of 1 minute between the two readings. On completion of the second reading of item number one, pause for the length of time indicated in brackets after the item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

(t) Item number one

Ali talks about his experience of having a part-time job during studying.

You now have one minute to study the questions for item number one.

(m/f) میرے تمام دوست جزوقتی کام کرتے تھے اس لئے اُن سے متاثر ہو کر میں نے بھی اپنی تعلیم کے دوران ہی کام کرنا شروع کر دیا تھا۔ دَراصل میرے تایا جان کو اپنے کاروبار میں ایک مددگار کی ضرورت تھی۔ اس کام سے مجھے اپنی صلاحیتوں کو استعمال کرنے کا موقع ملا مثلاً مجھے ہر طرح کے لوگوں سے بات چیت کرنے کا سلیقہ آگیا ہے اور سب سے بڑھ کر مجھ میں احساس ذمہ داری بھی پیدا ہوا ہے۔ اگر آپ جزوقتی کام کرتے ہوں تو آپ کو تعلیم مکمل کرنے کے بعد روزگار حاصل کرنا بھی آسان ہو جاتا ہے۔

میرا مشورہ ہے کہ جو طلبا جزوقتی کام کرتے ہیں انھیں پیسے کمانے کے شوق میں اپنی تعلیمی ذمہ داریوں کو نہیں بھولنا چاہیئے۔ کیونکہ دیکھنے میں آیا ہے کہ جو نوجوان جزوقتی کام شروع کرتے ہیں وہ زیادہ ہی مصروف ہو جاتے ہیں جو اُن کے لئے مناسب نہیں ہے۔ اس لیے انھیں کام اور پڑھائی کے درمیان توازن قائم رکھنا چاہیئے۔ یہاں ملازمتوں میں راہنمائی کرنے والے اساتذہ جُزوقتی ملازمتوں کے بارے میں مثبت رویہ رکھتے ہیں۔ اُن کے خیال میں اس سے طلباء کی ذہنی پختگی میں اضافہ ہوتا ہے اور ایک دوسرے کے لیے ہمدردی کے جذبات پیدا ہوتے ہیں جو کہ ایک اچھے معاشرے کی تشکیل کے لیے بہتر قدم ہے۔

(*2 minutes*)

(t) Item number two

After her exams Maryam went to Pakistan. She tells her friend Shahid about her experience.

You now have one minute to study the questions for item number two.

شاہد۔ مریم امتحان کے بعد فارغ وقت کیسے گزار رہی ہیں ؟

مریم۔ میں پاکستان میں کام کا تجربہ حاصل کرنا چاہتی تھی اس لئے امتحان کے بعد میں نے مختلف کمپنیوں کے ساتھ رابطہ قائم کرنا شروع کیا۔ میں نے پاکستان جانے کا فیصلہ اس لئے کیا کیونکہ ایک تو میرے سب گھر والوں کا اس سال پاکستان جانے کا پروگرام تھا۔ دوسرا یہ کہ مجھے وہاں کام کے بہتر مواقع میسر تھے۔

شاہد۔ اس کا مطلب ہے کہ کام کا تجربہ حاصل کرنا مستقبل کے لئے ضروری ہے ؟

مریم۔ آج کل دور ہی ایسا ہے کہ آپ کے پاس تعلیمی اسناد کے ساتھ ساتھ کام کا تجربہ بھی ہونا چاہیے۔ اور اگر یہ تجربہ بیرونِ ملک کیا جائے تو زیادہ بہتر ہے کیونکہ ایک تو انسان میں مختلف قسم کے حالات کا سامنا کرنے کی صلاحیت پیدا ہوتی ہے اور دوسرا کام کے نئے نئے طریقے سیکھنے کو ملتے ہیں۔

شاہد۔ آپ نے وہاں کس شہر میں قیام کیا؟

مریم۔ میرے خیال میں پاکستان میں کام کا تجربہ حاصل کرنے کے لیے کراچی سے بہتر کوئی جگہ نہیں ہے۔ کیونکہ ایک تو وہاں بین الاقوامی معیار کے پانچ ستاروں والے ہوٹل ہیں اور دوسرا کراچی پاکستان کا بڑا کاروباری شہر ہونے کی وجہ سے آپ کی ملاقات دُنیا کے مختلف حصوں سے آئے ہوئے لوگوں سے بھی ہو جاتی ہے۔

شاہد۔ اچھا یہ بتائیں آپ نے وہاں کیا کام کیا؟

مریم۔ میں نے وہاں ایک مشہور ہوٹل میں کام کا تجربہ حاصل کیا۔ میں وہاں کاروباری افراد کے لئے ملاقات کا انتظام کرتی تھی۔ میں نے وہاں مینیجر کے کام کا مشاہدہ بھی کیا تا کہ دیکھ سکوں کہ وہ اپنے عملے کو کیسے تربیت دیتے ہیں۔

[Turn over

شاہد۔ اس کام میں کوئی خاص مشکل تو پیش نہیں آئی؟

مریم۔ مجھے اردو اور انگریزی زبانیں آتی ہیں اس لیے کوئی خاص مشکل تو نہیں ہوئی لیکن کچھ نوجوان مقامی زبانیں جیسے پشتو اور سندھی میں بھی بات چیت کرتے تھے جس کی مجھے کچھ سمجھ نہیں آتی تھی۔

شاہد۔ میں بھی کام کا تجربہ حاصل کرنا چاہتا ہوں آپ مجھے کیا مشورہ دیں گی؟

مریم۔ میں تو آپ کو بھی پاکستان میں کام کا تجربہ حاصل کرنے کا مشورہ دوں گی کیونکہ اس سے مستقبل کے روزگار دینے والے ادارے دوسروں کی نسبت آپ کو ترجیح دیں گے۔ وہ سمجھتے ہیں کہ آپ میں کام کی لگن ہے اس لئے آپ وہ کام محنت سے کریں گے۔

(*2 minutes*)

(t) You now have five minutes to look over your answers.

(*5 minutes*)

(t) End of test.

[END OF TRANSCRIPT]